

**VENDREDI 13 OCTOBRE Aluu ciné-débat : « The fight for Greenland »  
(Notre combat pour le Groenland)**

**20H**  
Cinéma  
le Sélect

Documentaire de Kenneth Sorento (2020-VOSF) Le film suit quatre jeunes Groenlandais, aussi dynamiques que déterminés, qui se battent pour un avenir meilleur pour le Groenland, mais dont les moyens pour y arriver s'opposent profondément. Débat animé par Annie Kerouedan.

**SAMEDI 14 OCTOBRE Aluu conférence : «L'hydrogène, un pari pour l'indépendance au Groenland ? »**

**16H30**  
Auditorium du lycée  
Julliot de la Morandière

Conférence de Mikaa Mered, Chargé d'enseignement en marchés, diplomatie et géopolitique de l'hydrogène à Sciences Po Paris. Spécialiste des enjeux industriels, géoéconomiques et stratégiques de l'Arctique et de l'Antarctique, Mikaa Mered travaille depuis 2017 sur les potentiels de l'hydrogène bleu et vert dans les régions polaires.

»» Entrée libre et gratuite pour toute la manifestation et dans la limite des places disponibles, sauf les séances au cinéma Le Sélect. ««

**Au cours de la semaine, plusieurs animations sont organisées pour les scolaires :**

»» Collège Malraux : Visio-conférence : « Des glaçons au fil de l'eau » de Nolwenn Chauché, docteur en océanographie et glaciologie et marin, qui a participé à de nombreuses missions scientifiques dans la baie d'Umannaq.

»» Théâtre de la Haute Ville (deux séances) : Spectacle : « Lecture musicale dessinée » de Hélène Philippe, de Gildas Flahaut et Nicolas Cloche - Concert dessiné à partir du livre « Le jour avant le lendemain » de Jørn Riel.

»» Auditorium du groupe scolaire Simone Veil : Spectacle : « Aux origines du Monde » par la compagnie Sputnik pour les jeunes du groupe scolaire Simone Veil et les résidents des Herbiers.



«Aluu» (BONJOUR)  
**LE GROENLAND  
À GRANVILLE**

**4 > 14  
OCTOBRE  
2023**



Manifestation culturelle sous le Haut Patronage de S.A.S. Le Prince Albert II de Monaco

**12 ans de jumelage**

[www.ville-granville.fr](http://www.ville-granville.fr)  
[cj.granville.uumannaq@gmail.com](mailto:cj.granville.uumannaq@gmail.com)  
[www.granville-groenland.com](http://www.granville-groenland.com)

- > Expositions
- > Cinés-débats
- > Conférences
- > Croisière polaire
- > Spectacles
- > Lectures



Conception graphique : N. GOVITER - Ville de Granville - © B. FONTAVILLE

# PROGRAMME

4 > 14  
OCTOBRE  
2023

MERCREDI 4 OCTOBRE  
18h - Médiathèque :  
Ouverture officielle  
de la semaine  
du Groenland à Granville.

**DU 4 AU 14 OCTOBRE**

Médiathèque  
Charles de La Morandière

**Aluu expo : « Le magnétisme du Nord »**

Des créations originales de Jean-Denys Phillipe ; accompagnées par des sculptures et estampes prêtées par la galerie « Art Inuit Paris ».

**DU 4 AU 14 OCTOBRE**

Médiathèque  
Charles de La Morandière

**Aluu expo : « Anthropologie au Groenland »**

Photos et planches de Christiane Drieux, docteur en anthropologie et membre du GITPA (Groupe International de Travail pour les Peuples Autochtones).

**DU 4 AU 14 OCTOBRE**

Les Vitrines de Granville

**Aluu expo : « Regards réels et fantasmés sur le Groenland »**

Exposition en partenariat avec les Vitrines de Granville et l'association des Artistes Granvillais, de photographies de la baie d'Uummannaq, d'expressions traditionnelles et de créations d'artistes granvillais qui portent leur regard sur un Groenland réel et imaginé.

**VENDREDI 6 OCTOBRE**

18H30

Auditorium du Lycée  
Julliot de La Morandière

**Aluu conférence : « Des Paléo-Esquimaux aux Inuit : les groenlandais »**

Conférence de Christiane Drieux, docteur en anthropologie et membre du GITPA (Groupe International de Travail pour les Peuples Autochtones).

**SAMEDI 7 OCTOBRE**

10H30 > 11H

11H30 > 12H

Médiathèque  
Charles de la Morandière

**Aluu lecture : Aluu au pays des merveilles**

Animations lecture pour faire découvrir aux jeunes l'Arctique; histoires pour petits et plus grands en collaboration avec l'association Lire et Faire Lire - deux séances : 10h30 > 11h pour les 3/5 ans; 11h30 > 12h pour les 6/10 ans. Réservations auprès de la Médiathèque.

**SAMEDI 7 OCTOBRE**

18H

Espace François Simon  
Carolles

**Aluu ciné-débat : « Les Noces de Palo » de Knud Rasmussen (1934)**

Knud Rasmussen, célèbre anthropologue dano-groenlandais a réalisé ce film lors de sa 7<sup>ème</sup> et dernière expédition au Groenland avec la participation des habitants d'Ammassalik sur la côte Est du Groenland entre 1932 et 1933. Débat à suivre avec Christiane Drieux et Annie Kerouedan sur la vie des communautés du Grand Nord arctique.

**DIMANCHE 8 OCTOBRE Aluu spectacle : « Aux origines du monde »**

16H

Théâtre  
de la Haute Ville

par la Compagnie Sputnik - Contes inuits écrits, mis en scène et interprétés par Leoma (Marion Raïevski) autour de l'origine du monde pour les Inuit, entre aurores boréales et soleil de minuit. Comédienne née au Groenland, issue d'une famille originaire de Granville, Leoma nous conte l'amour qu'elle porte à son pays natal à travers sa culture et ses légendes. Pour petits et grands.

**LUNDI 9 OCTOBRE**

18H30

Théâtre  
de la Haute Ville

**Aluu spectacle : « Lecture musicale dessinée »**

Concert dessiné à partir du livre « Le jour avant le lendemain » de Jørn Riel. Dans ce livre, Ninioq, une vieille femme d'un village inuit, initie son petit-fils, Manik, à la vie et ses dangers, lui transmettant l'héritage de tout un peuple acquis à préserver l'essentiel. Avec la voix de Hélène Phillipe, le pinceau de Gildas Flahaut et la musique de Nicolas Cloche. Suivi d'une signature du livre Le Bal des Glaces de Gildas Flahaut (résidence d'artiste à bord du voilier Akta dans la baie de Disko au Groenland), en partenariat avec la Librairie Le Détour.

**MERCREDI 11 OCTOBRE Aluu atelier : « Découvrir le Kalaallisut, la langue groenlandaise »**

14H

Médiathèque  
Charles de la Morandière

Atelier animé par Annie Kerouedan. Anciennement médecin à Granville, Annie Kerouedan a exercé quinze ans au Groenland et dirigé l'hôpital d'Uummannaq pendant onze ans. Réservations auprès de la Médiathèque.

**MERCREDI 11 OCTOBRE Aluu mer : « Glaces en vue, on embarque ! »**

14H

Port de commerce, quai Sud

Croisières polaires : le bateau Anakena et son équipage vous ouvrent leur bord ! Exposition de photos « Portraits de glaces » de Hélène Vacelet.

**MERCREDI 11 OCTOBRE Aluu conférence : « Les icebergs, réservoirs d'eau douce face à la pénurie ? Le point sur 40 ans d'études »**

18H

Yacht club  
de Granville

Conférence de François Mauviel, ingénieur granvillais en génie maritime et collaborateur de Georges Mougin qui a initié avec Paul Emile Victor, puis conduit depuis 40 ans, le projet de transférer des icebergs pour fournir de l'eau potable à certaines régions arides.

**JEUDI 12 OCTOBRE**

17H

Librairie  
L'Encre Bleue

**Aluu lecture : Signature du livre « La convergence du loup » de Pascal Hémon.**

En présence de l'auteur, présentation du livre "La Convergence du Loup" de Pascal Hémon, dont quelques extraits seront lus au public. Ce thriller pose les problématiques actuelles de l'appropriation des territoires arctiques.

**Aluu ciné-débat : « Into the ice » (Cœur de glace)**

20H30

Cinéma  
le Sélect

Documentaire de Lars Ostfeld (2022-VOSF). Film d'aventure sur l'un des défis majeurs de notre futur proche : la montée inéluctable des eaux. Dans la calotte glaciaire du Groenland, nous pouvons voir notre passé et notre avenir. Aux côtés de trois des plus grands glaciologues du monde, Lars Ostfeld parcourt l'un des plus beaux et plus féroces paysages de la planète pour comprendre les conséquences du changement climatique. Débat animé par Annie Kerouedan.